Организация Объединенных Наций S/PV.8667



Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

8667-е заседание
Понедельник, 18 ноября 2019 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

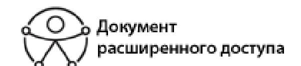
Председатель:	г-н Аллен	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Члены:	Бельгия	г-н Пекстен де Бёйтсверве
	Китай	г-н У Хайтао
	Кот-д'Ивуар	г-н Адом
	Доминиканская Республика	г-н Сингер Вайзингер
	Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Мба
	Франция	г-н Мишон
	Германия	г-н Шульц
	Индонезия	г-н Шихаб
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Перу	г-н Угарельи
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Южно-Африканская Республика	г-н Матжила
	Соединенные Штаты Америки	г-н Баркин

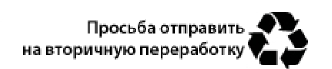
Повестка дня

Положение в Ливии

19-37073 (R)







Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Ливии.

От имени Совета я хотел бы приветствовать министра иностранных дел Ливии Его Превосходительство г-на Мухаммеда Сиялу.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Гассана Саламе и соучредителя и директора организации «Строим вместе» г-жу Риду ат-Тубули.

Г-н Саламе принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции, находясь в Тунисе.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Саламе.

Г-н Саламе (*говорит по-английски*): Ввиду недавней опасной эскалации боевых действий в Триполи и ее окрестностях спустя семь с половиной месяцев после начала конфликта в Ливии мы стали еще острей осознавать, что время не ждет и что необходимо добиться мирного урегулирования, которое позволило бы сохранить жизни многих людей. Прежде чем перейти к политической ситуации, я хотел бы представить Совету последнюю сводку об обстановке в плане безопасности.

Я возмущен и вынужден, к сожалению, констатировать, что сегодня произошло еще одно нападение, которое привело к массовым потерям среди гражданского населения. Согласно предварительной информации, в районе Вади Рабия города Триполи от авиаудара пострадала одна из кондитерских фабрик. По имеющимся у нас в настоящее время сведениям, в результате этого нападения 10 человек погибло и более 35 человек получили ранения. По всей видимости, большинство погибших были мигрантами, однако по меньше мере двое из погибших были ливийцами. Вне зависимости от того, идет ли речь об умышленном нападении на эту фабрику или о неизбирательном нападении, оно может квалифицироваться как военное преступление. Мы работаем над установлением обстоятельств этого инцидента и будем предоставлять Совету обновленную информацию по этому вопросу.

В дополнение к сегодняшней трагедии следует отметить, что линии фронта в южной части Триполи являются весьма нестабильными. Угрозы, связанные с иностранным вмешательством, и его прямые последствия становятся все более очевидными. Чтобы восполнить нехватку личного состава, все чаще привлекаются наемники и боевики из иностранных частных военных компаний. Участие этих опытных боевиков, естественно, ведет к обострению насилия. Я глубоко обеспокоен тем, что артиллерийским обстрелам подвергаются все более северные кварталы города. В последние дни число убитых и раненых среди гражданского населения растет, и многие семьи покидают районы, пострадавшие от обстрелов. Дальнейшая эскалация наземных боевых действий в этих густонаселенных районах может привести к катастрофическим гуманитарным последствиям.

Использование военно-воздушных сил и высокоточных технологий стало основной особенностью конфликта, который в целом характеризуется малой интенсивностью и в котором, по оценке Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), общее число ударов с применением беспилотных летательных аппаратов в поддержку сил Ливийской национальной армии (ЛНА) с начала конфликта значительно превышает 800. Согласно оценкам, всего с применением беспилотных летательных аппаратов было нанесено порядка 240 ударов в поддержку правительства национального согласия. Мы считаем, что внешние стороны оказывают содействие в проведении операций с применением беспилотных летательных аппаратов и обеспечении соответствующей инфраструктуры. В дополнение к этому в период с сентября по ноябрь неизвестным летательным аппаратом несколько раз были нанесены высокоточные удары с воздуха. Кроме того, все более широкое применение неуправляемых бомб в ходе ударов с воздуха, наносимых силами ЛНА в населенных районах

Триполи, привело к увеличению числа жертв среди гражданского населения.

Насилию способствуют как тот факт, что в Ливии со времен Каддафи осталось большое количество оружия, так и продолжающиеся поставки боевой техники в страну в нарушение оружейного эмбарго. Согласно сообщениям, в целях оказания поддержки различным группам, участвующим в боевых действиях, в Ливию поставляется абсолютно все, начиная с запасных частей для истребителей и танков и заканчивая снарядами для высокоточных ракет.

Аэропорт Митига по-прежнему закрыт. Уже прошло более двух с половиной месяцев с того момента, когда этот ключевой пункт выезда для гражданского населения в Триполи и западной части Ливии пришлось закрыть вследствие неизбирательных обстрелов и ударов с воздуха. Аэропорт города Мисрата — небольшой объект смешанного (гражданского и военного) назначения, расположенный в 250 км к востоку от Триполи — в настоящее время является единственным воздушным пунктом выезда из страны, расположенным на западе Ливии, где проживает большая часть населения страны. Аэропорт города Мисрата также по меньшей мере 11 раз с начала сентября подвергался высокоточным ударам с воздуха.

Необходимо как можно скорее открыть аэропорт Митига в Триполи. Вместе с министрами внутренних дел и транспорта правительства национального согласия я работаю над рядом практических мер, направленных на достижение этой цели, в том числе над четким разграничением гражданской и военной частей аэропорта, а также над оборудованием отдельного терминала для целей Организации Объединенных Наций.

Я преисполнен решимости добиваться окончания этого разрушительного конфликта. Мы с моими коллегами в МООНПЛ прилагаем самые активные усилия и неустанно работаем с ливийцами и международными партнерами над подготовкой второго и третьего этапов инициативы, о которой я объявил 29 июля (см. S/PV.8588). Я хотел бы поблагодарить правительство Германия за проделанную работу по подготовке международного саммита. Уже состоялись три совещания старших должностных лиц, а в среду, 20 ноября, состоится чрезвычайно важное четвертое заседание.

В ходе последней дискуссии 21 октября участники работали над согласованием проекта коммюнике, в котором описаны шесть пакетов мер, необходимых для того, чтобы положить конец конфликту в Ливии. В этих шести пакетах мер речь идет о необходимости возврата к политическому процессу под руководством самих ливийцев и сопутствующих экономических реформ, о прекращении огня, об обеспечении соблюдения оружейного эмбарго и осуществлении реформы сектора безопасности, а также о нарушениях международных норм в области прав человека и международного гуманитарного права. Обеспечение соблюдения оружейного эмбарго должно занимать центральное место в международных усилиях, так как это чрезвычайно важно с практической точки зрения и позволит направить нужный сигнал ливийскому народу.

МООНПЛ подготовило обоснование для приложения, связанного с вопросами оперативной деятельности, к проекту коммюнике. Это приложение служит двум целям. В нем излагаются принятые членами берлинской группы обязательства по прекращению конфликта и содействию политическому процессу посредством конкретных действий, для которых предусмотрены соответствующие показатели, четко разграничивающие ответственность по каждому направлению деятельности. Кроме того, оно служит основой для перехода к межливийскому политическому диалогу, который будет запущен под эгидой Организации Объединенных Наций сразу по окончании саммита в Берлине.

Одним из реальных результатов этого международного саммита было бы создание комитета по последующим мерам, который совместно с МООНПЛ будет работать над осуществлением решений, согласованных в заключительном коммюнике. Такой комитет будет играть основополагающую роль в плане обеспечения соблюдения режима прекращения огня и более эффективного осуществления оружейного эмбарго. Он будет способствовать возобновлению политического процесса, осуществлению согласованных экономических и финансовых реформ и поиску практических путей и средств для обеспечения того, чтобы не допустить безнаказанности за нарушения норм международного гуманитарного права. Комитет будет также поддерживать необходимые программы разоружения, демобилизации и реинтеграции для групп по всей стране.

Я активно взаимодействую с государствами-членами на двусторонней основе. В частности, я признателен министру иностранных дел Германии г-ну Хайко Маасу за то, что 27 октября он посетил Ливию, где кратко проинформировал премьер-министра Сараджа о ходе Берлинского процесса. На прошлой неделе я также посетил Каир, где провел ряд весьма конструктивных встреч с министром иностранных дел Египта г-ном Самехом Хассаном Шукри Селимом и другими высокопоставленными должностными лицами. Международное единство и согласие имеет большое значение для прекращения насилия и достижения урегулирования кризиса на основе политического диалога.

Я возлагаю большие надежды на то, что Берлинский процесс завершится успехом. Позвольте мне еще раз подчеркнуть, что одобрение берлинского коммюнике означает не завершение процесса, а напротив, начало самого важного этапа работы по возвращению мира и стабильности в Ливию. В рамках оказания поддержки Берлинскому процессу я активно сотрудничаю с премьер-министром Сараджем и командующими силами правительства национального согласия. Я также встречался с генералом Хафтаром и поддерживающими его политиками. Имеются возможности для достижения соглашения о прекращении конфликта, и заложена основа для возвращения к политическому процессу.

МООНПЛ также развернула широкую информационно-просветительскую кампанию, ориентированную на ливийские круги, в том числе на представителей диаспоры. Во встречах в рамках этого процесса участвуют командиры подразделений, принимающих участие в боевые действия, их гражданские представители и сторонники различных политических сил со всей страны. Эти обсуждения четко показали, что конфликт вызывает в людях чувство гнева и разочарования и что они твердо намерены положить ему конец.

Я могу с удовлетворением сообщить, что усилия по содействию политическому процессу продолжаются. Правительство Египта в сотрудничестве с членами Палаты представителей прилагает усилия, чтобы объединить этот орган. Пока группа западных государств-членов продолжает на независимой основе проводить встречи в Триполи, мы поддерживаем постоянные контакты с различными фракциями в Палате представителей и призываем их работать с целью сохранить авторитет этого органа. Партнерские организации также провели консультации второго уровня, в рамках которых участники вновь подчеркнули свое стремление к мирному урегулированию конфликта и предложили идеи для продвижения вперед. Все это — позитивные изменения, которые отражают наличие воли и приверженности прекращению конфликта и возвращению в политическое русло, с тем чтобы положить конец кризису в стране.

Параллельно с нашими усилиями на национальном уровне мы также продолжаем работать непосредственно с общинами в Ливии. Чтобы преодолеть раскол внутри страны, мы уже организовали проведение двух семинаров по вопросам противодействия распространению и использованию языка вражды в СМИ. В работе этих семинаров приняли участие журналисты, редакторы и активисты социальных сетей, а также преподаватели, занимающиеся правами человека, и представители социальных медиа-платформ. Наша конечная цель заключается в том, чтобы завершить разработку кодекса поведения для средств массовой информации в Ливии.

Что касается низового уровня, то в середине октября мы провели последнее из серии трех мероприятий по оказанию поддержки местным посредникам. Более 120 ливийцев, в том числе 23 женщины, приняли участие в этих встречах, цель которых заключалась в создании национальной сети посредников с участием лидеров племен, старейшин, представителей гражданского общества, молодежи и женщин из числа активистов, научных работников и предпринимателей, каждый из которых пользуется авторитетом и уважением различных заинтересованных групп.

Проведение муниципальных выборов попрежнему откладывается в соответствии с июньским решением суда, отменившим действие постановления о выборах, в котором был оговорен порядок их проведения. Однако тот факт, что многие мэры продолжают просить о продлении срока действия своих мандатов посредством выборов, является позитивным свидетельством наличия духа демократии в Ливии. Недавно я встречался с председателем Центрального комитета по проведению выборов в муниципальные советы, который заверил меня в том, что Комитет готов вернуться к процессу муниципальных выборов, как только будет вос-

становлена правовая основа. Четвертого ноября суд первой инстанции в Сабхе признал действительными результаты муниципальных выборов, которые состоялись в Сабхе 27 апреля. Несмотря на то, что еще одна апелляционная жалоба в отношении действительности этих результатов по-прежнему находится на рассмотрении и что подавшее ее лицо уже объявило о своем намерении обжаловать постановление, в котором результаты признаются действительными, в Верховном суде, это является позитивным и важным событием для этого города, который является самым крупным в южной части Ливии. В северной части Ливии, в городе Сирт, учреждения Организации Объединенных Наций приступили к осуществлению проекта, в рамках которого предоставляется поддержка молодым людям и подросткам, с тем чтобы они становились активными проводниками перемен и мира. Мы приветствуем этот первый шаг на пути осуществления в ливийском контексте резолюции 2250 (2015) о молодежи, мире и безопасности.

Позвольте мне, пользуясь этой возможностью, еще раз напомнить, что произошло с г-жой Сихам Серкевой, членом палаты представителей, которую похитили из ее дома 17 июля. Вот уже более четырех месяцев власти в восточной части страны не могут представить информацию о судьбе этой женщины, которая работала в органах законодательной власти и являлась активным членом правозащитного движения. Участь, постигшая г-жу Серкеву, является примером распространенной практики насилия, которому подвергаются женщины по всей стране. Миссия фиксирует случаи убийства и насильственного исчезновения людей, включая случившееся с 70-летней ливийской женщиной, которую обвинили в колдовстве, а затем похитили из дома в Бенгази. Кроме того, не только задержанные женщины из числа мигрантов и беженцев в Ливии, но и те из них, кто не содержится под стражей, подвергаются опасности стать жертвой изнасилования и других форм сексуального и гендерного насилия, сексуальной эксплуатации и принудительной проституции.

Что касается позитивных моментов, то я с удовлетворением сообщаю о том, что заслуги ливийских женщин в области миростроительства получают признание. Шестнадцатого октября «Би-би-си» назвала в числе 100 наиболее влиятельных женщин в 2019 году активистку движения за мир, соучредителя и директора организации «Строим вместе» г-жу Риду ат-Тубули — у членов Совета сегодня будет возможность заслушать ее выступление.

Конфликт продолжает сказываться на жизни гражданского населения в Триполи. За период с начала конфликта, с 4 апреля, было убито более 200 мирных жителей, еще более 128 000 человек были вынуждены покинуть свои дома. Более 135 000 гражданских лиц по-прежнему находятся в прифронтовых районах, и еще 270 000 человек проживают в районах, непосредственно пострадавших в результате конфликта. Насилие в Ливии с начала 2019 года пагубным образом отразилось на состоянии системы здравоохранения в стране; было зафиксировано 60 нападений на медицинские учреждения, медицинский персонал и машины скорой помощи. Четко прослеживается тенденция, когда высокоточным ударам с воздуха подвергаются медицинские учреждения сил правительства национального согласия. Умышленные нападения на медицинские учреждения и персонал, а также случаи преднамеренного убийства или нанесения ущерба больным или раненым могут представлять собой военные преступления.

Мигранты и беженцы по-прежнему сталкиваются с угрозой противозаконных убийств, пытками и другими видами жестокого обращения; произвольными задержаниями и незаконным лишением свободы; изнасилованиями и другими формами сексуального и гендерного насилия; рабством и принудительным трудом; вымогательством и эксплуатацией. Серьезные опасения по-прежнему вызывает также перевод мигрантов, перехваченных в море ливийской береговой охраной, в официальные и неофициальные центры временного содержания, включая центр временного содержания в Эз-Завие и центр временного содержания в Таджуре, который, как сообщили власти 1 августа, будет закрыт.

В результате проведенной в октябре 2019 года оценки сектора здравоохранения был выявлен резкий рост неудовлетворенных потребностей в области здравоохранения, особенно у женщин и девочек. Более 24 процентов медицинских учреждений были закрыты из-за конфликта, отключения электричества или причиненного материального ущерба, а многие другие медицинское учреждения работают с перебоями. Дети не могут посещать школы, десятки из которых разрушены. Кроме того, почти

30 школ используются в качестве приютов для перемещенных лиц.

В этом году Организация Объединенных Наций и ее гуманитарные партнеры оказали гуманитарную помощь более чем 310 000 человек. К сожалению, гуманитарные потребности превышают имеющиеся в нашем распоряжении средства. На сегодняшний день в ответ на призыв мобилизовать 202 млн долл. США на осуществление плана действий по оказанию гуманитарной помощи Ливии выделено менее половины запрашиваемых средств. Я призываю доноров помочь нам сократить дефицит финансовых средств.

На юге Ливии страновая группа Организации Объединенных Наций продолжает оказывать поддержку общине аль-ахали: ее представители были вынуждены бежать из Мурзука, и очень немногие вернулись в свои дома. МООНПЛ продолжает работать с лидерами ахали и тебу, чтобы урегулировать основные разногласия между этими общинами и обеспечить безопасное и достойное возвращение аль-ахали.

С сожалением сообщаю Совету о том, что в ответ на мой запрос я не получил никакой новой информации относительно совершенного 10 августа нападения, в результате которого трое сотрудников Организации Объединенных Наций погибли и еще двое получили серьезные ранения. Несколько дней назад в страну прибыла направленная из Центральных учреждений комиссия по расследованию, и я призываю все ливийские стороны активно сотрудничать с этим органом. Двое наших раненых сотрудников постепенно выздоравливают. Мы настроены остаться в Ливии, чтобы служить ливийскому народу.

Стало своего рода клише говорить, что предстоящие недели будут иметь решающее значение, но хочу вновь заметить, что в случае Ливии это действительно так. Существует опасность того, что размер вклада в конфликт внешних субъектов может превзойти масштабы национального участия, в результате чего контроль над будущим Ливии перейдет из рук ливийцев в руки иностранных сторон. Вмешивающаяся в конфликт иностранная сторона похожа на гостя, которого приглашаешь к себе, а он поселяется дома и берет его под свой контроль.

В интересах всех ливийцев отвергнуть внешнее вмешательство в дела своей страны, и я надеюсь, что они поддержат адресованный внешним субъектам призыв к соблюдению оружейного эмбарго и принятию конкретных обязательств по прекращению конфликта на местах, пока еще не слишком поздно. Перспектива прекращения конфликта и согласования путей продвижения вперед реальна. Стороны известны. Содержание соглашения известно. Существуют варианты создания временных и долгосрочных конституционных рамок. Законы о выборах уже принимались ранее. Все это на самом деле возможно.

Все, что сейчас нужно, это чтобы международное сообщество выступило единым фронтом и оказало необходимую поддержку, которая позволит ливийским сторонам объединить свои усилия, чтобы положить конец конфликту и возобновить диалог. Организация Объединенных Наций сохраняет и будет и впредь сохранять свое присутствие в Ливии, чтобы поддержать ливийский народ на этом пути.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Саламе за его доклад.

Сейчас я предоставляю слово г-же ат-Тубули.

Г-жа ат-Тубули (*говорит по-английски*): Меня зовут Рида Ахмед ат-Тубули. Для меня большая честь и привилегия выступать сегодня в Совете Безопасности. Г-н Председатель, я благодарю Вас за приглашение и предоставленную мне возможность.

Хотела бы подчеркнуть, что эта привилегия не была предоставлена мне по умолчанию. Считаю, что заслужила эту возможность в результате борьбы за свои права, которую я как ливийская женщина вела на протяжении длительного времени. Борьбу за мои права начал еще мой покойный отец, который мужественно выступал против социальных норм, действовавших в 1980-е годы в Ливии. Он побудил меня продолжать образование, несмотря на критические замечания, высказываемые в то время его коллегами, которые в целом сомневались в ценности образования для женщин.

Он всегда говорил мне, что важно быть независимой. Благодаря ему я не только продолжила свое образование, но и стала преподавателем в университете, получила степень магистра и доктора в области клинической фармакологии и степень

магистра права в области международного права прав человека. По сути, согласно Конституции 1951 года, все ливийцы имеют право на образование, а утверждение права женщин на образование позволило многим девочкам, даже тем, кто был старше начального школьного возраста, пойти в школу.

Я помню, что, когда мне было восемь лет, со мной за партой сидела девочка, которая была в два раза старше меня — ей было 16. Родители этой девочки разрешили ей посещать школу только потому, что в то время правительство прилагало усилия для поощрения образования девочек. Эта история не о личных достижениях или исторических обсуждениях. Эта история является прекрасным примером того, как ливийцы могут добиться прогресса в расширении прав и возможностей женщин, обеспечении гендерного равенства и во всех других аспектах жизни, если лица, принимающие решения, приложат достаточные усилия для содействия такому прогрессу и руководства им.

Мы все знаем, что социальные изменения обычно происходят под влиянием политических перемен. К сожалению, на данном этапе Ливия переживает нетрадиционный политический процесс. Однако рядовые ливийцы и ливийские директивные органы являются не единственными участниками политического процесса. Международное сообщество, особенно Организацию Объединенных Наций, можно рассматривать в качестве главного посредника в нынешнем процессе.

Будучи директором и соучредителем организации «Строим вместе», которая была создана в Ливии в 2011 году, я имею возможность принимать участие в информационно-пропагандистской работе и кампаниях в поддержку роли женщин в официальном мирном процессе. Международные директивные органы часто повторяют, что женщины исключены из официального мирного процесса по той причине, что ливийские субъекты выступают против политического участия женщин и что, если мы хотим обеспечить представленность ливийских женщин за столом переговоров, нам необходимо оказать внутреннее давление на национальные директивные органы. Однако в этой связи возникает следующий вопрос: если рядовые ливийцы не могут принять участие в политическом процессе, то как мы можем изменить положение на местах?

Возможно, члены Совета думали, что я буду говорить только о женщинах в Ливии и о той удивительной работе, которую они проделывают на местах, и завершу свое выступление рекомендациями относительно того, как можно поддержать ливийских женщин и их роль в миростроительстве. На самом же деле я хотела бы поговорить о власти народа, большинство которого составляют ливийские женщины и молодежь. С 2014 года, после последних парламентских выборов в Ливии, рядовые граждане полностью исключаются из политического процесса. Ответственность за это несут не только ливийские стороны, но и Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и другие субъекты международного сообщества, которые руководят нынешним политическим процессом в Ливии и содействуют ему.

Однако если выборы невозможны, то МООНПЛ и международное сообщество должны применить творческий и новаторский подход к поиску способов содействия политическому процессу, в котором участвует широкая общественность и представители обоих полов, и руководства им. Например, в прошлом году, после четырех лет изоляции, МООНПЛ открыла политический процесс для рядовых ливийцев, проведя общенациональные консультации.

Если завести разговор о политике с рядовыми ливийцами на улице, они скажут, что международное сообщество не принимает во внимание их мнение. Важно лишь то, что говорит и делает само международное сообщество для оказания помощи в поддержании и укреплении мира в Ливии. В ходе нашего взаимодействия с членами международного сообщества мы часто слышим от них, что конфликт в Ливии — это внутренний вопрос, и поэтому ливийцы должны объединить усилия в целях построения мира и прекращения этой войны. Мы полностью согласны с этим и работаем именно в этом направлении. Женщины и молодежь работают именно в этом направлении, но международное сообщество не воспринимает всерьез наши усилия. Во имя превентивной дипломатии, государственного строительства и миростроительства международное сообщество поддержало возмутителей спокойствия, а не тех, кто занимается миростроительством. Международное сообщество наделило властью и легитимностью применяющее насилие меньшинство, вместо того чтобы укрепить потенциал мирного большинства. К сожалению, в настоящее время не-

которые члены международного сообщества, по всей видимости, предпочитают ничего не замечать, тем самым позволяя оружию и боеприпасам попадать в руки применяющих насилие групп.

Невилл Чемберлен однажды сказал: «Кто бы ни объявил себя победителем, в войне нет выигравших, но все — проигравшие» — и это, без сомнения, применимо в случае Ливии. Число раненых и погибших растет изо дня в день, причем не только на поле боя и в районах, где происходят столкновения, но и среди политических деятелей и мирных активистов. Похищения и убийства с момента начала гражданской войны в Ливии становятся все более частыми, и двумя показательными примерами этого являются убийство Сальвы Бугайгис и совсем недавнее похищение Сехам Сергивы, судьба которой по-прежнему неизвестна. На самом деле, главными проигравшими в этом конфликте являются люди, которые исключены из мирных и политических переговоров и не имеют права голоса относительного того, как должна выглядеть страна их мечты.

В посте, опубликованном в социальной сети «Фейсбук» два дня назад, одна из моих подруг написала следующее:

> «Прошло восемь месяцев с тех пор, как я покинула свой дом. Я так скучаю по каждой вещи в нем. Мне больно осознавать, что мы не покинули его добровольно, но были вынуждены в спешном порядке спасаться от неизбежной смерти. Когда дорога к дому становится смертельно опасной, ты можешь посещать его и видеть его лишь на спутниковых картах в Интернете. Последние спутниковые фотографии показывают, что нашу машину тоже угнали. Теперь мы обеднели и морально, и физически».

Все это приносит столько боли! Если МООНПЛ и международное сообщество всерьез стремятся добиться мира в Ливии, то они должны прислушаться к рядовым гражданам Ливии и наделить полномочиями и легитимностью тех, кто не устанавливает условия для мира на основе своих собственных и политических интересов. Международное сообщество и МООНПЛ, которым поручено содействовать процессу миростроительства, должны пересмотреть состав участников переговоров, с тем чтобы, во-первых, перераспределить власть, во-вторых, пересмотреть полномочия, и, в-третьих, сделать так, чтобы при этом учитывались гендерные факторы. Но как мы можем пересмотреть состав участников переговоров, с тем чтобы последние стали инклюзивными? На самом деле, Совет Безопасности уже ответил на этот вопрос в резолюциях 1325 (2000) и 2250 (2015) и последующих резолюциях. Это — мандат Совета. После моего более раннего выступления по поводу Конституции 1951 года и праве девочек на образование правительство приняло соответствующие меры, и родители в Ливии не противились получению девочками образования. Напротив, многие семьи отправляли своих дочерей в школу. Сейчас может оказаться применим тот же принцип. Если Совет будет осуществлять резолюции 1325 (2000) и 2250 (2015), то мы не думаем, что ливийский народ воспротивится участию женщин.

Роль Организации Объединенных Наций и международного сообщества в Ливии не просто важна, она призвана изменить жизнь ливийцев. Я призываю Совет Безопасности принять решения, необходимые для пресечения потока оружия в Ливию, что, в свою очередь, без сомнения, приведет к прекращению войны, а также оказать поддержку мирному процессу и обеспечению стабильности в Ливии. Ситуация в Ливии достигла того этапа, когда действия и слова Совета и характер его взаимодействия с национальными и местными субъектами имеют реальное значение. У нас, ливийцев, нет иного выбора, кроме как заниматься миростроительством. А у Совета — есть. И сегодня Совет должен сделать выбор. Вопрос заключается в том, сделает ли он правильный выбор, поддержав мирное большинство в Ливии? Выступят ли члены Совета как члены международного сообщества решительно и единым фронтом против любых субъектов, которые поддерживают насилие в Ливии? При принятии Советом этого решения я прошу его помнить о людях на местах, о ливийских семьях, покинувших свои дома, и об активистах, которые продолжают умирать. Мы хотим, чтобы международное сообщество помогло обеспечить Ливии возможность вернуться в эпоху своего расцвета, поддержав прогресс в нашей стране.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу ат-Тубули за ее брифинг.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-на Гассана Саламе за его брифинг и заверить его в нашей полной поддержке. Кроме того, мы благодарим г-жу Риду ат-Тубули за ее брифинг и приветствуем министра иностранных дел и международного сотрудничества Ливии Его Превосходительство г-на Мухаммеда Сиялу.

Сегодня я остановлюсь на двух вопросах: во-первых, события на местах и политические события, и, во-вторых, события в гуманитарной сфере. Что касается политических событий, то мы вновь заявляем о том, что поддерживаем состоящий из трех частей план, представленный Специальным представителем Саламе в конце июля (см. S/PV.8588). Первая часть была реализована благодаря выражению ливийскими воюющими сторонами приверженности гуманитарному перемирию по случаю праздника Ид аль-Адха, а также достижению весьма значительного прогресса, заключающегося в организации в Берлине трех подготовительных совещаний в завершение второго этапа проведения международной конференции по Ливии. Мы надеемся, что следующее подготовительное совещание позволит обеспечить проведение этой с нетерпением ожидаемой конференции как можно скорее. Это, в свою очередь, позволило бы организовать внутриливийскую национальную конференцию, призванную положить конец катастрофическим гуманитарным последствиям конфликта, ставшего причиной многочисленных жертв среди гражданского населения и перемещения более 140 000 человек из районов конфликта, а также постоянному нанесению ударов по объектам гражданской инфраструктуры, последним из которых является обстрел фабрики в Вади Рабия сегодня утром, в результате которого погибли и получили ранения десятки людей.

Мы призываем отказаться от мотивированных ненавистью заявлений в целях укрепления усилий, направленных на возобновление политического процесса на основе диалога, преодоление институциональной разобщенности и создание условий для долгосрочной безопасности и стабильности, в рамках всеохватного демократического процесса, обеспечиваемого проведением транспарентных президентских и парламентских выборов в соответствии с принятыми в Париже, Палермо и Абу-Даби договоренностями. Мы вновь призываем Совет напомнить всем государствам-членам о важности выполнения ими своих обязательств, вытекающих из соответствующих резолюций об оружейном эмбарго в отношении Ливии, что Специальный представитель только что подчеркнул в своем брифинге, поскольку любое нарушение этого режима санкций будет препятствовать усилиям Организации Объединенных Наций, региона и международного сообщества по предотвращению эскалации конфликта в этой стране. Кроме того, мы напоминаем о важности оказания всем ливийским сторонам помощи в организации искреннего диалога, восстановлении верховенства права на всей территории страны и обеспечении контроля государства над всеми видами оружия, а также о важности оказания Ливии поддержки в деле создания единых структур обеспечения безопасности, с тем чтобы решить все проблемы в области безопасности, подрывающие стабильность, безопасность и территориальную целостность Ливии.

Во-вторых, что касается гуманитарной сферы, то обострение вооруженных столкновений ведет к ежедневному усугублению страданий ливийского народа. Теперь эти страдания стали уделом самых уязвимых групп населения, таких как нелегальные мигранты, находящиеся в центрах содержания под стражей. Мы поддерживаем заявление Специального представителя о необходимости их освобождения и обеспечения безопасным жильем до рассмотрения их ходатайств о предоставлении убежища или оказании помощи в возвращении в страны их происхождения. Мы призываем все стороны в Ливии проявлять сдержанность и соблюдать нормы международного гуманитарного права и международного права в области прав человека, воздерживаясь от нападений на гражданское население или гражданские объекты инфраструктуры и обеспечивая гуманитарным организациям и их работникам безопасный доступ в соответствующие районы для оказания помощи тем, кто в ней нуждается.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы отметить присутствие здесь сегодня министра иностранных дел Ливии и поприветствовать его в

Совете Безопасности. Мы признательны г-ну Саламе и его сотрудникам за их усилия и похвальную работу на местах. Мы также благодарим г-жу Риду ат-Тубули за представленную информацию, особенно о том, как конфликт сказывается на наиболее уязвимых группах населения. Замечательная работа, проводимая такими организациями, как возглавляемая г-жой ат-Тубули организация «Строим вместе», особенно необходима именно в такое время тяжелых испытаний.

Мы с беспокойством отмечаем быстрое сокращение публичного пространства для ливийских женщин и молодежи для выражения их мнений и активного участия в политических процессах, а также продолжающиеся угрозы, запугивания и насилие, в том числе сексуальное и гендерное, которым они подвергаются. Призываем ливийские власти защищать и поощрять права женщин, в том числе правозащитниц, чтобы последние могли работать не опасаясь репрессий, а также оказывать поддержку их всестороннему и активному участию в общественной жизни и в политических процессах. В этой связи мы считаем абсолютно необходимым проводить регулярные консультации с представителями женщин, молодежи и коренных народов в поддержку работы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

Доминиканская Республика решительно осуждает акты насилия в отношении гражданского населения и гражданских объектов инфраструктуры, которые совершаются в нарушение международного гуманитарного права и несоразмерно затрагивают самые уязвимые группы населения, особенно детей. Возникшая гуманитарная ситуация попрежнему вызывает тревогу. По данным Международной организации по миграции (МОМ), число внутренне перемещенных лиц в последние месяцы значительно возросло после начатой в апреле военной кампании. Мы сожалеем о том, что в результате возросло число людей, которые являются объектами торговли, и возникли огромные проблемы в плане защиты гражданского населения в целом. Хотя число мигрантов, пытающихся добраться до побережья Европы, сократилось, по сравнению с прошлым годом значительно возросло число погибших из числа людей, которые пытается пересечь Средиземное море. В этой связи я хотел бы остановиться на недавно опубликованном МОМ и Всемирной продовольственной программой исследовании, в котором содержится вывод о том, что основными факторами, побуждающими этих мигрантов пускаться в столь рискованное путешествие, являются экономические проблемы, отсутствие безопасности, конфликты, голод, ухудшение состояния окружающей среды и потрясения, вызываемые изменением климата. Мы вновь видим, что эти факторы не только пагубно сказываются на людях, но и имеют более широкие тревожные последствия для всего региона.

Мы также обеспокоены растущим числом сообщений об участии во внутреннем конфликте в Ливии иностранных боевиков, что, как мы считаем, еще больше обостряет и без того критическую ситуацию. Кроме того налицо грубые нарушения эмбарго на поставки оружия, о которых говорится в докладе Группы экспертов. Большую тревогу вызывает нынешняя тенденция к использованию все более сложных и смертоносных систем военной техники, таких как вооруженные беспилотные летательные аппараты, управляемые ракеты и многое другое. Необходимо строго соблюдать эмбарго на поставки оружия для обеспечения защиты гражданского населения и восстановления безопасности и стабильности как в Ливии, так и во всем регионе.

Наконец, мы призываем стороны возобновить переговоры без каких-либо предварительных условий. У ситуацию в Ливии нет военного решения. Ключом к ее урегулированию всегда был и будет диалог. Мы настоятельно призываем все стороны конфликта и международное сообщество в целом работать ради того, чтобы конференция в Берлине увенчалась успехом, чтобы восстановить мир и стабильность, которых ливийский народ так желает и которых он так заслуживает.

Г-н Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Я выступаю от имени трех африканских членов Совета Безопасности — Кот-д’Ивуара, Южной Африки и моей собственной страны, Экваториальной Гвинеи.

Прежде всего мы хотели бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-ну Гассану Саламе за его подробный и информативный доклад. Мы также благодарим г-жу Риду ат-Тубули за ее брифинг.

С начала ливийского конфликта прошло уже восемь лет. Три африканских члена Совета попрежнему обеспокоены тем, что поиски решения нынешнего кризиса зашли в тупик, выхода из которого пока не предвидится в силу особого характера конфликта. Поэтому мы настоятельно призываем стороны к окончательному прекращению огня и вновь заявляем о том, что у конфликта в Ливии нет военного решения. Единственный путь вперед лежит через переговоры и инклюзивный диалог, с тем чтобы достичь такого политического решения, которое позволит установить на всей территории страны стабильный и прочный мир. Мы поддерживаем призывы к прекращению огня, возобновлению переговоров, примирению и сплочению ливийского народа в целях построения процветающего будущего, в котором ливийцы сами будут нести ответственность за свои решения. Сегодня мы хотели бы конкретно остановиться на трех вопросах.

Во-первых, мы обеспокоены серьезными последствиями этого затянувшегося конфликта, особенно в гуманитарном плане и в плане безопасности, которые сами по себе могут пагубно сказаться на странах Африки к югу от Сахары в целом. Мы сожалеем о том, что этот затянувшийся конфликт сказывается на гражданском населении — в настоящее время более 128 тысяч человек находятся на положении перемещенных лиц. Мы по-прежнему обеспокоены положением мигрантов и беженцев в центрах содержания под стражей, и надеемся, что им обеспечивают гуманное и достойное обращение. Должное внимание следует уделить значительному числу погибших у берегов Ливии. В этой связи мы приветствуем усилия г-на Гасана Саламе, направленные на достижение договоренности о закрытии центров содержания под стражей.

Во-вторых, мы решительно осуждаем нападения на районы проживания гражданского населения и на гражданские объекты инфраструктуры, а также на медицинские центры и их сотрудников. Мы хотим напомнить всем сторонам конфликта, что такая практика, равно как и бесчеловечное обращение с мигрантами и беженцами, являются вопиющими нарушениями международного гуманитарного права.

В-третьих, продолжающиеся нарушения эмбарго на поставки оружия — вопиющее попрание авторитета Совета. Поэтому мы призываем все стороны, а также международное сообщество соблюдать и неукоснительно выполнять резолюцию 2491 (2019) и другие соответствующие резолюции, принятые Советом.

В связи с этим следует подчеркнуть, что наши соответствующие делегации неоднократно выражали в Совете свою озабоченность по поводу продолжающегося иностранного вмешательства, о котором также упомянул Комитет высокого уровня Африканского союза по Ливии. В связи с этим мы призываем страны, которые могут оказать влияние на стороны, и всех членов международного сообщества, выступить в роли посредников и перенаправить этот процесс на поиск подлинного и эффективного мирного способа урегулирования конфликта. Кроме того, мы хотели бы вновь повторить призыв Африканского союза о назначении совместного специального посланника Организации Объединенных Наций и Африканского союза по Ливии в целях оказания помощи г-ну Гассану Саламе и укрепления его усилий.

Приветствуем инициативу Германии по оказанию содействия г-ну Саламе в осуществлении его трехэтапного плана посредством проведения международной конференции влиятельных сторон, не являющихся сторонами конфликта. Надеемся, что берлинская конференция приведет к позитивным результатам и позволит найти способы скорейшего урегулирования этого серьезного кризиса.

В свою очередь, пользуясь этой возможностью, мы хотели бы поблагодарить г-на Саламе и МООНПЛ за их неустанную работу и решительную приверженность поиску путей политического урегулирования конфликта в Ливии. Три африканские страны, входящие в состав Совета, вновь заявляют о своей неизменной поддержке этих усилий.

В этой связи мы хотели бы настоятельно призвать членов международного сообщества совместно вести поиск эффективных и мирных путей урегулирования данного конфликта на основе применения более объективного и конструктивного подхода и с учетом культурных, идеологических и политических особенностей ливийского народа. Считаем, что работа Совета должна заключаться не только в обсуждениях — сделанные заявления должны быть воплощены в конкретные и эффективные действия.

В заключение в своем национальном качестве мы хотели бы отметить, что — как только что отметил в своем выступлении г-н Саламе — мигранты и мирные ливийцы недавно стали жертвами очередной серии нападений, которая унесла жизни многих невинных граждан. До каких пор мы, члены Совета Безопасности, будем допускать совершение таких злодеяний? В 2011 году силы НАТО объяснили свое вторжение необходимостью обеспечения защиты ливийского народа. Разве сегодня в Ливии больше не осталось гражданского населения?

Г-н Шульц (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Саламе и его сотрудников в Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии. Я благодарю также г-жу ат-Тубули за ее всеобъемлющее и содержательное выступление. Я хотел бы особенно приветствовать в Совете министра иностранных дел Ливии.

Прежде всего позвольте мне заявить о том, что мы полностью согласны со сделанными Специальным представителем Генерального секретаря заявлениями. Его слова о том, что ближайшие дни и недели будут иметь решающее значение для Ливии, могут показаться шаблонными. К сожалению, ввиду сложившейся в настоящее время ситуации эти слова верны как никогда. Он также упомянул Берлинский процесс, о котором он говорил весьма подробно, и мне практически нечего добавить. Позвольте лишь повторить, что через два дня состоится очередное так называемое совещание старших должностных лиц в рамках Берлинского процесса. На наш взгляд, это заседание будет иметь важное значение.

Позвольте мне лишь подтвердить, что единственной целью Берлинского процесса является оказание поддержки усилиям Специального представителя Генерального секретаря Саламе и Организации Объединенных Наций в целях содействия политическому урегулированию ситуации в Ливии. Для этого международное сообщество должно применить более последовательный подход к рассмотрению таких вопросов, как оружейное эмбарго, прекращение огня, возобновление политического процесса, соблюдение норм международного гуманитарного права и прав человека и проведение ряда безотлагательно необходимых реформ.

Считаем, что, несмотря на все нерешенные вопросы, мы можем добиться прогресса в наших переговорах и в оказании дальнейшей поддержки Специальному представителю Генерального секретаря, а также содействовать возобновлению внутриливийского политического диалога. Именно с таким предложением выступил 29 июля Специальный представитель Генерального секретаря Саламе, когда он представил Совету свой план, состоящий из трех пунктов (см. S/PV.8588).

Я не хочу подробно останавливаться на всех вопросах, стоящих сегодня на повестке дня, однако я хотел бы сегодня сосредоточить внимание на двух вопросах: во-первых, на оружейном эмбарго и, во-вторых, на соблюдении норм международного гуманитарного права и прав человека.

Позвольте мне начать с осуществления оружейного эмбарго. Все мы знаем, что в свете растущего числа жертв среди гражданского населения возрастает потребность в скорейшем принятии международным сообществом и Советом Безопасности решительных и оперативных действий. Поэтому мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций незамедлительно прекратить любые поставки оружия. Необходимо немедленно пресечь поток незаконных вооружений. Все мы знаем, что конфликт в Ливии невозможно урегулировать военными методами.

В этой связи в своем национальном качестве я скажу несколько слов о Комитете, учрежденном резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Считаю справедливым отметить — к нашему сожалению, — что сегодня работа санкционного комитета по Ливии, возможно, важна как никогда. В этой связи я хотел бы упомянуть дело г-на Монсефа Картаса, члена Группы экспертов Комитета и эксперта по вооружениям. Члены Совета осведомлены об обстоятельствах этого дела. Позвольте мне отметить, что мы с пониманием и уважением относимся к тому факту, что это судебное разбирательство является внутренним делом Туниса, однако в то же время этот вопрос касается работы Комитета по санкциям в отношении Ливии и Совета Безопасности. По этой причине я хотел бы вновь заявить, что Тунис должен выполнять свои обязательства согласно Конвенции 1946 года о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций и завершить все судебные

разбирательства или запросить разрешение на их продолжение в соответствии с данной конвенцией.

К сожалению, эта проблема усугубилась еще больше. Дело в том, что Председатель Комитета не сможет представить периодический доклад о его деятельности Совету Безопасности, поскольку содержащаяся в нем информация о деятельности Комитета в связи с делом Картаса, которая носила исключительно фактологический характер, была заблокирована. Рассчитываем, что члены Совета и государства — члены Организации выполнят свои обязательства согласно Уставу Организации Объединенных Наций и всем подписанным ими конвенциям. Сигнал, который мы как члены Совета направляем, оказываясь не в состоянии согласовать исключительно фактологические заявления, не соответствует заявлениям о ведущей роли Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, с которыми вновь выступили лидеры наших стран в сентябре.

Во-вторых, я хотел бы коснуться вопроса об уважении международного гуманитарного права, прав человека и прав женщин. К сожалению, женщины, дети, мигранты и беженцы подвергаются неизбирательным обстрелам, эксплуатации и сексуальному и гендерному насилию, в чем мы могли вновь убедиться, заслушав выступление г-жи ат-Тубули, в котором содержались многочисленные примеры таких нарушений. Я хотел бы поблагодарить г-жу ат-Тубули за то, что члены Совета смогли из первых уст узнать, как развивается ситуация в Ливии. Мы воздаем должное ей, а также всем представителям ливийского гражданского общества, которые проявляют смелость и самоотверженность, выполняя свою трудную работу в опасных условиях. Нам известно, что женщины-активистки и правозащитницы особенно часто подвергаются нападениям, которые зачастую совершаются для того, чтобы заставить их замолчать и создать атмосферу страха. Мы не можем этого допустить. Необходимо обеспечить участие женщин в политической и общественной жизни, и их голоса должны быть услышаны. Мы, безусловно, будем и впредь оказывать содействие г-же ат-Тубули в ее работе в меру наших возможностей.

Прежде чем завершить мое выступление, позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь призвать ливийские власти продолжать поиски депутата Палаты представителей Сехам Сергивы, местонахождение которой до сих пор не было установлено.

Г-н Угарельи (Перу) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы выразить признательность за проведение этого заседания и за всеобъемлющие выступления докладчиков, которые описали неотложную ситуацию, требующую внимания Совета. Мы также приветствуем присутствующего в этом зале министра иностранных дел Ливии.

Перу с глубокой озабоченностью отмечает эскалацию насилия и страданий в различных районах Ливии, что привело к новому перемещению населения, гибели гражданских лиц, прежде всего женщин и детей, и разрушению гражданской инфраструктуры, в том числе больниц и школ.

Эти неизбирательные нападения представляют собой вопиющие нарушения норм международного гуманитарного права и прав человека, которые в силу своего характера могут быть классифицированы как военные преступления. В таких обстоятельствах мы считаем крайне важным, чтобы страны, имеющие влияние на стороны, действовали решительно, с чтобы положить конец таким прискорбным инцидентам. Кроме того, при этом необходимо руководствоваться стремлением обеспечить подотчетность, а также выявлять и должным образом наказывать виновных в совершении злодеяний. Как и в других кровопролитных конфликтах, фигурирующих на повестке дня Совета, безнаказанность здесь недопустима. Поэтому мы приветствуем намерение Прокурора Международного уголовного суда провести оценку таких ситуаций в рамках своих усилий по сотрудничеству с ливийскими властями.

В этой связи Перу подчеркивает необходимость того, чтобы стороны вернулись за стол переговоров в поисках политического урегулирования в рамках процесса, главным участником которого является сама Ливия при поддержке Организации Объединенных Наций и при конструктивной и взаимодополняющей роли региональных организаций, таких как Африканский союз и другие заинтересованные международные стороны. Берлинский процесс представляет собой важный шаг в этом направлении в соответствии с трехэтапным планом, предложенным Специальным представителем. Это потребует немедленного и безусловного прекращения огня и внедрения процессов и мер по укреплению

доверия, направленных на обеспечение объединения и усиления институтов, особенно в случае сил безопасности. Это также потребует прекращения постоянных и вопиющих нарушений введенного Советом оружейного эмбарго, которые лишь увеличивают число жертв среди населения и создают условия для деятельности экстремистских групп. Такой процесс должен быть ориентирован на интересы людей и направлен на достижение общего блага, а не на стратегические или экономические интересы, обусловившие развитие этого конфликта.

В заключение я хотел бы подтвердить глубокую обеспокоенность Перу бесчеловечными условиями содержания тысяч мигрантов и беженцев в центрах содержания под стражей в Ливии, а также жестоким обращением с ними. Мы ожидаем от Совета и международного сообщества принятия срочных мер по ускорению процесса окончательного закрытия таких центров, в которых явно нарушаются нормы международного права прав человека.

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе и г-жу Риду ат-Тубули за предоставленную ими полезную информацию о последних событиях в Ливии.

Во-первых, следует сказать, что затянувшиеся столкновения в Триполи и вокруг него доказали, что конфликт в Ливии не может быть урегулирован военным путем. Поэтому мы призываем все стороны воздерживаться от применения силы и вернуться к политическому диалогу под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы полностью поддерживаем трехэтапный мирный план Специального представителя Генерального секретаря Саламе и рассчитываем на позитивные результаты Берлинской конференции по Ливии, которая должна состояться до конца этого года.

Мы также сожалеем о притоке оружия в Ливию и о присутствии в Ливии иностранных боевиков и наемников. В этой связи полное осуществление оружейного эмбарго согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности абсолютно необходимо и незаменимо для защиты гражданского населения и восстановления стабильности и безопасности в Ливии и регионе в целом. Кроме того, мы не можем забывать о том, что решающее значение для надлежащего функционирования режима санкций имеет иммунитет экспертов Организации Объединенных Наций, который поэтому должен уважаться всеми государствами-членами.

Гуманитарная ситуация в Ливии по-прежнему вызывает у нас глубокую озабоченность, особенно в том, что касается разрушения жизненно важных объектов инфраструктуры и утраты возможностей в плане оказания основных услуг. Мы также обеспокоены положением мигрантов в Ливии, в частности находящихся в центрах содержания под стражей. Поэтому, присоединяясь к недавнему заявлению Прокурора Международного уголовного суда Фату Бенсуды, мы призываем все стороны немедленно прекратить все неизбирательные нападения и выполнить свои обязательства по международному гуманитарному праву.

В заключение я хотела бы подтвердить, что Польша полностью поддерживает все усилия Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, направленные на поиск путей прочного политического урегулирования нынешнего кризиса, с тем чтобы обеспечить безопасность, политическую и экономическую стабильность и национальное единство Ливии.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе за его брифинг. Мы также приветствуем на этом заседании министра иностранных дел Ливии г-на Мухаммеда Сиялу.

Китай внимательно выслушал заявление представительницы гражданского общества г-жи ат-Тубули. Конфликт в Ливии продолжается уже более восьми лет, причиняя огромные страдания народу Ливии и ее соседям в регионе и создавая угрозу международному миру и безопасности. Стороны в Ливии должны уделять приоритетное внимание общим интересам страны и ее народа и стремиться к мирному урегулированию ливийского вопроса на основе политического диалога.

Китай хотел бы поделиться следующими соображениями.

Во-первых, важно продолжать участвовать в диалоге в целях содействия политическому процессу. Китай всегда считал, что ливийский вопрос должен быть решен политическими средствами. Междуна-

родному сообществу следует уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Ливии и продолжать содействовать политическому процессу, проводимому под руководством и при активном участии самих ливийцев. Китай призывает все стороны в ливийском конфликте как можно скорее установить режим прекращения огня, ослабить напряженность и вернуться на путь мирного диалога и консультаций в целях достижения прочного мира и стабильности в стране.

Во-вторых, необходимо усилить координацию, что позволит добиться кратного повышения эффективности действий. Китай поддерживает добрые услуги Специального представителя Генерального секретаря Саламе, чей план действий, состоящий из трех компонентов, представляет собой реалистичный план урегулирования конфликта в Ливии. Страны, имеющие влияние, должны играть активную роль и влиять на ситуацию таким образом, чтобы помочь всем сторонам в Ливии урегулировать свои разногласия и укрепить взаимное доверие. Они также должны оказывать конструктивную помощь в установлении режима прекращения огня и возобновлении политического диалога.

Африканский союз и Лига арабских государств обладают особыми преимуществами в плане посредничества между сторонами конфликта. Мы должны поддерживать их усилия и тем самым обеспечить, чтобы работа этих структур и работа Организации Объединенных Наций носили взаимодополняющий характер.

В-третьих, необходимо обеспечить надлежащее рассмотрение вопроса о санкциях. Санкции являются не самоцелью, а лишь средством, которое всегда должно быть направлено на содействие политическому решению соответствующих вопросов. С учетом нынешних обстоятельств оружейное эмбарго в отношении Ливии должно строго соблюдаться. В то же время необходимо предотвращать негативное воздействие санкций в других районах на гражданское население Ливии и третьих стран. Они не должны наносить ущерб общим интересам страны, мешать повседневной жизни людей или препятствовать удовлетворению их гуманитарных потребностей.

Ливия выражает озабоченность по поводу продолжающегося обесценения ее замороженных активов и связанными с этим убытками. Комитет по санкциям должен активней стараться найти надлежащие ответы на вопросы, являющиеся предметом обоснованного беспокойства Ливии. Наряду с Секретариатом и Группой экспертов Комитет должен строго соблюдать мандат, возложенный на него соответствующими резолюциями Совета Безопасности, и выполнять его беспристрастно и объективно.

Китай всегда беспристрастно оказывает поддержку народу Ливии в его стремлении к миру и спокойствию и играет конструктивную роль в содействии политическому урегулированию вопроса о Ливии. Китай готов и впредь вносить позитивный вклад в обеспечение восстановления мира и стабильности в стране.

Г-н Шихаб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе и г-жу Риду ат-Тубули за исчерпывающее и четкое изложение проблемы. Я также хотел бы поприветствовать в Совете министра иностранных дел Ливии Его Превосходительство г-на Мухаммеда Сиялу.

Индонезия присоединяется к остальным делегациям и выражает глубокую обеспокоенность в связи с нынешним положением в Ливии. В этой связи позвольте мне сосредоточиться на следующих моментах.

Во-первых, Индонезия призывает немедленно прекратить боевые действия в Ливии. Мы призываем все стороны прекратить боевые действия, ослабить напряженность на местах и вернуться к политическим переговорам. Они должны соблюдать международное право, в том числе нормы международного гуманитарного права и резолюции Совета, касающиеся оружейного эмбарго. Необходимо прекратить эскалацию конфликта, обусловленную иностранным вмешательством.

Мы приветствуем усилия, которые Организация Объединенных Наций и другие партнеры прилагают с целью добиться установления мира и возвращения всех сторон в Ливии к политическим переговорам. Вновь заявляем о нашей полной поддержке работы Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии. Мы подтверждаем нашу поддержку состоящего из трех частей плана действий, который

был предложен Специальным представителем в июле (см. S/PV.8588). Кроме того, мы приветствуем и высоко оцениваем план по проведению в Берлине встречи на высшем уровне, в том числе подготовительные заседания, которые проходят в данный момент. Мы надеемся, что эта встреча будет способствовать осуществлению политического процесса самими ливийцами и под их руководством и установлению в Ливии прочного мира.

Во-вторых, Индонезия вновь заявляет о необходимости защиты гражданского населения и призывает к оказанию ливийцам гуманитарной помощи. У нас вызывают обеспокоенность следующие факты, отмеченные в последнем докладе: с момента начала в апреле боевых действий более 100 000 человек, половина из которых — дети, бежали из своих домов; более 800 000 человек нуждаются в гуманитарной помощи; в связи со сложившейся ситуацией возрастает объем гуманитарных потребностей населения и увеличивается число перемещенных лиц, что затрудняет доступ к продовольствию, медицинскому обслуживанию и другим основным услугам; в результате боевых действий погибло по меньшей мере 395 мирных граждан. Несмотря на все эти ужасающие статистические данные, для реализации плана гуманитарного реагирования в Ливии на 2019 год выделено менее 47 процентов от общего объема запрошенных средств.

Кроме того, продолжаются нападения на мирных граждан, включая мигрантов, а также на медицинские учреждения и объекты гражданской инфраструктуры, не говоря уже о сегодняшнем нападении, о котором упомянул Специальный представитель. В 2019 году было совершено 58 нападений на медицинские учреждения, в результате которых погибли 13 медицинских работников; при этом продолжаются обстрелы жилых районов и жизненно важных объектов гражданской инфраструктуры, включая аэропорт Митига. Необходимо, чтобы подобные нападения прекратились, причем прямо сейчас.

Наконец, члены Совета Безопасности должны придерживаться единой позиции в усилиях, которые они прилагают в связи с ситуацией в Ливии. Заявление, с которым выступила г-жа ат-Тубули, является для нас, собравшихся в этом зале в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, настоящим тревожным сигналом. Мы должны приложить все усилия для оказания помощи народу и правительству Ливии в достижении мира. Единство между членами Совета стало бы мощным сигналом о том, что международное сообщество желает мира в Ливии. Меры, принимаемые нами здесь, будут иметь последствия для тех, кто находится на местах. Мы собрались здесь для того, чтобы выполнить одну конкретную задачу — спасти жизни людей.

Г-н Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Гассана Саламе за его брифинг, который стал очередным свидетельством его неизменной приверженности достижению мира в Ливии. Я хотел бы также поблагодарить г-жу Риду ат-Тубули за ее брифинг и приветствовать министра иностранных дел Ливии, который участвует в этом заседании.

Мы вновь собрались сегодня для обсуждения ситуации в Ливии, несмотря на то, что со времени нашего последнего обмена мнениями ситуация на местах практически не изменилась. На местах продолжаются низкоинтенсивные боевые действия, учащаются нападения с воздуха, страдают мирные граждане и мигранты, а также совершаются грубые нарушения норм международного гуманитарного права. При этом режим санкций нарушают не только воюющие стороны, но и — что вызывает у меня глубокое сожаление — некоторые государства-члены Организации Объединенных Наций. В этой связи я призываю всех сотрудничать с Группой экспертов, учрежденной резолюцией 1973 (2011), в целях представления докладов Комитету, учрежденному резолюцией 1970 (2011), и Совету. В этой связи я хотел бы отметить, что для обеспечения эффективного выполнения экспертами возложенного на них Советом мандата, они пользуются иммунитетом и не могут быть подвергнуты судебному преследованию.

Необходимо положить конец военной эскалации ситуации. Нельзя отрицать, что военными средствами не удастся добиться никаких результатов. Мы должны помнить о том, что в ходе конфликта в результате неизбирательных нападений на населенные пункты по-прежнему гибнут мирные граждане, в том числе представители уязвимых категорий населения. Никакое господство в воздухе не поможет добиться устойчивого мира в Ливии. Поэтому

все должны соблюдать оружейное эмбарго, поставки оружия должны прекратиться, как и вербовка комбатантов, в том числе иностранных наемников и членов группировок, участвующих в террористической и преступной деятельности и включенных Советом в соответствующий перечень.

В то же время для того, чтобы вывести Ливию из кризиса, необходимо возобновить без каких-либо условий политический диалог. Поэтому наша страна поддерживает усилия Германии по успешному завершению Берлинского процесса в тесном сотрудничестве со Специальным представителем. Я также приветствую усилия, которые прилагаются в целях поддержки всеохватного политического диалога между различными ливийскими заинтересованными сторонами. Призываю все эти стороны участвовать в таких усилиях в духе компромисса и доброй воли на благо мира и стабильности в Ливии.

В долгосрочной перспективе необходимо будет также обеспечить распределение богатств Ливии на благо всех граждан.

Я хотел бы также подтвердить приверженность нашей страны обеспечению того, чтобы виновные в преступлениях, совершенных в Ливии, понесли наказание, будь то на основании решений национальных судов или Международного уголовного суда. Я напоминаю, что воюющие стороны несут ответственность за защиту гражданских лиц, включая наиболее уязвимые категории населения, такие как мигранты и дети.

В заключение позвольте мне еще раз воздать должное всем сотрудникам Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Специальному представителю Саламе за их мужество и решимость.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Ливии.

Г-н Сияла (Ливия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить председательствующую делегацию и членов Совета и пожелать им всяческих успехов. Я благодарю также Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе за его брифинг о последних событиях в нашей стране, Ливии. Мы желаем ему всяческих успехов в его усилиях по прекращению кризиса в нашей стране. Кроме того, я выражаю благодарность Председателю Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011), Его Превосходительству послу Юргену Шульцу за его брифинг о работе Комитета по санкциям.

Агрессивные действия, начатые против Триполи военизированными группами под руководством генерала Хафтара восемь месяцев назад, продолжаются и по сей день. В городе совершаются самые отвратительные преступления, в том числе обстрелы гражданских объектов, жилых кварталов, гражданских аэропортов, больниц, школ, книжных складов и зданий, где расположены государственные учреждения. Одним из самых недавних примеров такого рода действий стало нападение с применением беспилотных летательных аппаратов на пищевой комбинат, в результате чего погибло несколько граждан Ливии, Египта и других африканских стран. Такие действия по любым критериям представляют собой военное преступление. Данные преступные акты, которые включают убийства и наказания мирного населения и совершаются террористическими группами, связанными с военизированными формированиями, свидетельствуют о преступных намерениях лидеров данных военизированных формирований и об их вопиющих нарушениях всех национальных и международных документов по правам человека.

Как ни прискорбно, международное сообщество хранит молчание по этому поводу, что обусловлено разногласиями, существующими между членами Совета в отношении ситуации в Ливии. Все члены Совета должны так или иначе прийти к договоренности в целях прекращения совершаемых в нашей стране злодеяний и преступлений и следовать единой стратегии с целью противостоять тем, кто пытается помешать ливийцам достичь соглашения и объединиться, чтобы начать процесс строительства современного государства.

Иностранное вмешательство является одним из основных факторов, усугубляющих нынешний кризис в нашей стране, Ливии. Мы неоднократно предупреждали о том, что безответственное вмешательство некоторых государств и их безразличие к последствиям такого вмешательства чреваты обострением кризиса. Они упорно продолжают совершать подобные действия, руководствуясь, судя по всему, единственной целью — ввергнуть нашу страну в безвыходную братоубийственную войну

между ливийцами и остановить развитие страны. Эти государства не выдвигают никаких инициатив, которые могли бы способствовать поиску решения, направленного на прекращение кровопролития. Они открыто нарушают соответствующие резолюции Совета Безопасности, в которых неизменно содержится призыв к мирному урегулированию ливийского кризиса и отказу от военного пути его преодоления, ведущего к реализации принципа «сильный всегда прав», что может повлечь за собой нарушение норм международного гуманитарного права. Это в корне противоречит стремлению ливийского народа создать государство, где будет господствовать верховенство права, а все мы будем иметь равные права и обязанности.

Возможно, кто-то скажет, что все стороны — я имею в виду сейчас ливийские стороны — взаимодействуют с определенными государствами. Я хотел бы напомнить Совету Безопасности о том, что таким образом государственные учреждения подвергаются опасности; эти учреждения находятся в ведении правительства национального согласия, которое было признано Советом. Совет также призвал все государства — члены Организации Объединенных Наций воздерживаться от взаимодействия с любыми параллельными структурами, не имеющими никакого отношения к правительству национального согласия. Наше правительство хотело бы также обратить внимание на новые серьезные акты, совершаемые силами агрессора против Триполи с использованием иностранных наемников, воюющих в его рядах. Подтверждения тому содержатся в различных докладах Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1973 (2011). Мы призываем Совет Безопасности самым настоятельным образом призвать соответствующие государства принять необходимые меры для предотвращения таких действий, поскольку они подпитывают конфликт и наносят ущерб отношениям Ливии с этими государствами.

Говоря об иностранном вмешательстве, я хотел бы здесь, в Совете, поднять важный вопрос, а именно вопрос о введенном в отношении Ливии в 2011 году оружейном эмбарго, к соблюдению которого Совет настоятельно призывает государства-члены в соответствии с резолюцией 1970 (2011). Наша делегация хотела бы вновь заявить о том, что целый ряд государств нарушает эту резолюцию и снабжает силы агрессора, нападающие на город Триполи, современным оружием, таким как боевые беспилотные летательные аппараты и наступательные вооружения, которыми некоторые из государств даже не обладают.

В этой связи у нас неизбежно возникает вопрос о том, каким образом, по мнению международного сообщества, правительство национального согласия и Ливийская национальная армия должны противостоять этой агрессии. Неужели мы будем сидеть сложа руки и не станем защищать столицу страны от ущерба и разрушений, которые несут действия банд и безответственных лиц, преследующих единственную цель — получить власть? Шаги, которые Ливийская национальная армия правительства национального согласия предпринимает для противодействия этой агрессии, являются долгом, продиктованным естественным правом каждого правительства на защиту своего народа. Следовательно, допрашивать и привлекать к ответственности необходимо не правительство национального согласия, сформированное на основе Ливийского политического соглашения и признанное Советом, а силы агрессора, то есть вооруженные формирования Хафтара. Мы должны задуматься над тем, как эти боевики получили такой арсенал оружия для осуществления своей непрекращающейся агрессии против города Триполи прямо на глазах у Организации Объединенных Наций.

Мы хотели бы также подчеркнуть, что Совет мог бы сыграть важную роль в деле противодействия агрессии против города Триполи, если бы он проявил единство и на основе своих различных резолюций по Ливии выработал четкий подход, а также проследил за тем, чтобы все субъекты, включая государства — члены Организации Объединенных Наций, его придерживались. Однако некоторые государства-члены в настоящее время вмешиваются в судьбу Ливии и подрывают ее единство, доказательства чего четко и последовательно документируются в докладах Совета Безопасности и его различных комитетов и групп, прежде всего в докладах Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1973 (2011). В этих докладах из раза в раз приводятся доказательства грубых нарушений, ведущих к эскалации военных действий и агрессии в отношении Триполи и совершаемых под предлогами и по причинам, которые можно было бы устранить путем серьезных переговоров с участием всех ливийцев.

Наша страна приветствует все международные усилия по урегулированию этого кризиса и установлению мира в нашей стране. Правительство национального согласия подчеркивает важность активизации деятельности «четверки по Ливии», в состав которой входят, в частности, Европейский союз и Организация Объединенных Наций. Мы вновь подтверждаем, что Африканский союз играет основополагающую роль в проводимой совместно с Организацией Объединенных Наций работе по поиску форм сотрудничества между этими двумя структурами в целях координации деятельности, направленной на обеспечение успеха международных усилий по достижению мира в нашей стране. Пользуясь этой возможностью, наша делегация хотела бы также отметить усилия, прилагаемые в настоящее время в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций в лице Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе в целях успешного проведения международной конференции по Ливии, которая должна состояться в Берлине. Мы убеждены в способности Германии обеспечить успешное проведение этой конференции, которая позволит выработать единую международную позицию с целью положить конец всякой поляризации и спорам между некоторыми государствами, чьи разногласия во многом способствовали обострению ситуации в Ливии и подвергли ее такой опасности и привели к трагедии таких масштабов, с которыми страна не сталкивалась с момента обретения независимости.

Наше правительство хотело бы также подчеркнуть, что успех любых подобных усилий должен обеспечиваться с учетом следующих моментов.

Во-первых, силы агрессора должны без предварительных условий отступить на свои прежние позиции по состоянию на 4 апреля 2019 года.

Во-вторых, мы вновь заявляем о необходимости соблюдения режима прекращения огня после вывода войск в рамках международного механизма наблюдения, действующего под эгидой Организации Объединенных Наций, и путем принятия соответствующей резолюции Совета Безопасности.

В-третьих, государства, причастные к конфликту в Ливии, необходимо обязать воздерживаться от любых действий, способных подорвать национальные и международные усилия по установлению мира в Ливии.

В-четвертых, правительство национального согласия подтверждает, что оно продолжает учитывать опасения государств в отношении Ливии, особенно в связи с терроризмом, и призывает их предоставлять любую информацию о физических и юридических лицах, которых они считают причастными к совершению террористических актов, создающих угрозу их безопасности и стабильности. Мы также призываем к разработке стратегии, основанной на сотрудничестве с соответствующими властями Ливии, и подчеркиваем необходимость выполнения двусторонних и международных соглашений в этой области.

В-пятых, мы должны подчеркнуть необходимость завершения нынешнего этапа и окончательной доработки мер, которые ливийцы должны согласовать на всеобщей национальной конференции, как это предусмотрено в плане действий Организации Объединенных Наций и инициативе по урегулированию ливийского кризиса, выдвинутой 16 июня Председателем Президентского совета, с тем чтобы достичь договоренности относительно правил, которые должны послужить конституционной основой для скорейшей организации парламентских и президентских выборов.

В-шестых, в Берлинской конференции должны принять участие все страны, имеющие отношение к ливийскому конфликту, особенно соседние с нами государства. Это позволит нам достичь договоренности, в соответствии с которой эти государства смогут взять на себя обязательство воздерживаться от любых действий, чреватых подрывом национальных и международных усилий по урегулированию ливийского кризиса.

Правительство национального согласия также повторяет свои предыдущие просьбы, препровожденные Международному уголовному суду и Комитету, учрежденному резолюцией 1970 (2011), о привлечении Хафтара к ответственности за нарушения и преступления, совершенные им против гражданского населения и объектов инфраструктуры города Триполи и его окрестностей. Наше правительство также призывает в ускоренном режиме развернуть миссию по установлению фактов для документального фиксирования таких нарушений и установления виновных.

Что касается незаконных мигрантов, то наше правительство принимает оперативные меры по их

защите и организовало их перемещение из района, где происходят столкновения. Эта работа велась в сотрудничестве с Международной организацией по миграции. Кроме того, наше правительство намерено дополнить усилия, направленные на обеспечение защиты, в которой они нуждаются. Мы вновь заявляем о необходимости прилагать согласованные международные усилия по урегулированию кризиса с учетом непрекращающихся актов агрессии, таких как нанесенный военными самолетами по приказу Хафтара удар по центру временного содержания мигрантов в окрестностях Таджуры, в мухафазе Триполи.

Что касается работы Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011), то мы напоминаем о ситуации с замороженными активами Ливийского инвестиционного управления. Стоимость этих активов уменьшается из-за действия введенного в 2011 году режима санкций и отрицательных процентных ставок по замороженным счетам, а также сборов за услуги по управлению активами, выплачиваемых из средств на этих счетах. Процесс взимания с замороженных счетов этих комиссионных сборов не контролируется должным образом банками, в которых эти счета открываются. Эти активы невозможно реинвестировать, а раз эти активы вовремя не инвестируются, то это приводит к их обесценению. Более того, из-за санкций, введенных в отношении активов Управления, мы даже не можем обслуживать принадлежащий ему портфель ливийских инвестиций в объекты недвижимости и гостиничного хозяйства. Управление сталкивается со многими трудностями в управлении этими инвестициями, в том числе в связи с неспособностью оценить их доходность. В некоторых случаях Ливийское инвестиционное управление не в состоянии осуществлять эксплуатационно-техническое обслуживание принадлежащих ему гостиниц для обеспечения их надлежащего функционирования. Власти некоторых государств утверждают, что замораживание активов негативно сказалось на Управлении.

Двенадцатого сентября в целях поиска эффективного способа преодоления трудностей, с которыми столкнулось Управление в результате введения режима санкций, делегация Ливийского инвестиционного управления встретилась с Комитетом по санкциям и рассказала его членам о связанных с действующим режимом санкций проблемах, трудностях и негативных последствиях. Управление также уведомило Комитет о негативных последствиях введения санкций и о стратегии Ливийского инвестиционного управления по повышению транспарентности, обеспечению надлежащего управления и подотчетности в том, что касается его работы и активов. В этой связи мы надеемся, что Совет примет меры, необходимые для скорейшего устранения негативных последствий введения режима санкций, с тем чтобы улучшить управление активами без отмены распоряжения об их замораживании. Это позволило бы нам избежать ненужных убытков, о которых мы предупреждаем с марта 2016 года.

Режим санкций, по-видимому, был введен в первую очередь для того, чтобы не допустить уменьшения замороженных активов. Цель этого — защитить интересы ливийского народа и суверенный фонд на благо будущих поколений. Введение режима санкций в отношении Ливии является мерой, направленной на защиту и сохранение активов; она не должна был носить карательный характер. Поэтому мы вновь призываем Совет Безопасности и Комитет по санкциям в отношении Ливии — с учетом их этической и правовой ответственности — безотлагательно скорректировать меры в отношении замороженных активов, принимаемые с 2011 года Комитетом по санкциям, с тем чтобы не допустить дальнейших убытков по этим активам и сохранить богатство ливийского народа в соответствии с резолюциями Совета Безопасности по этому вопросу.

В заключение мы вновь подтверждаем позицию правительства национального согласия. Мы твердо убеждены в том, что диалог между ливийцами, проводимый при содействии Организации Объединенных Наций, является единственным способом достижения безопасности и мира и удовлетворения чаяний нашего народа. Мы искренне надеемся на то, что Совет должным образом выполнит обязанность по поддержанию международного мира и безопасности, возложенную на него в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Я также подчеркиваю то, что говорила г-жа ат-Тубули о важности участия женщин и их роли в построении будущего Ливии, а именно о том, что Ливия проходит через нестандартный политический этап и что ливийцы — не единственные, кто поставил страну в такое положение. По факту виновато также иностранное вмешательство многих государств, которые хорошо известны Совету.

В заключение своего выступления я хотел бы повторить слова Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе, который сказал, что международное сообщество должно занять единую позицию в отношении ситуации в Ливии. Мы надеемся, что Берлинский саммит сыграет решающую роль в этом направлении и укрепит поддержку Специального представителя Генерального секретаря. Это может привести к урегулированию ливийского кризиса.

Заседание закрывается в 11 ч 35 мин.